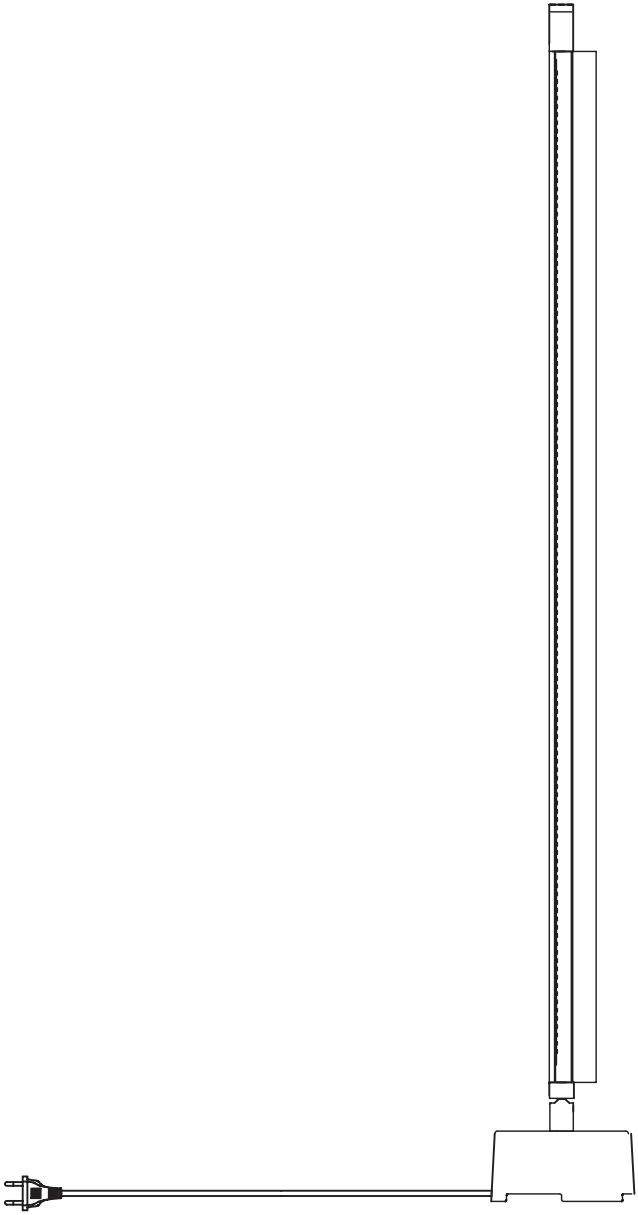


Pobrano z mamadecor.pl

design for the people
nordlux



SPACE B

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Dessin: 4603

Pobrano z mamadecor.pl

DNK - Klasse II: Lampen er dobbeltisoleret og krï½er derfor ikke tilslutning til installationens jordledning.
SWE - Klass II: Lampan fï½r dubbelisolerad och krï½ver dï¶rfï½r inte anslutning till installationens jordledning.
NOR - Klasse II: Lampen er dobbeltisolert og krever derfor ikke tilslutning til installasjonens jordledning.
ISL – Flokkur II: Ljï¶sabï½naer tvï¶einangraïï½og ï¶ï½ er ekki nauïï½synlegt aï½ jarï¶engja ï¶ï½
NLD - Klasse II: Het armatuur is dubbel geï¶soleerd en vergt daarom geen aarde.
FRA - Classe II: La Lampe a une double protection, et il n'est donc pas nécessaire de la connecter au fil de terre de l'installation.
DEU - Klasse II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.
GBR - Class II: The lamp is double-insulated and does not need to be connected to the yellow/green earth wire.
ESP - Clase II: La lï¶para es doble-aislada , asi que no tiene que estar conectada al cable de tierra de la instalaciï¶n.
PRT - A lï¶mpada ï½duplamente isolada e nï¶ necessita de ser connectada ao fio amarelo e verde/ligacao terra.
ITA - Categoria II: La lampada ha una doppia protezione per cui non ï½ necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.
FIN - Suojausluokka II: Valaisin on kaksoiseristetty eikï½siksi vaadi liittï¶istï¶asennuksen maajohtoon (keltainen/vihreï½
POL - Klasa II: Lampa posiada podw·jnŃ izolacjń i nie wymaga dlatego podjŃczenia do Ü·jto-zielonego przewodu uziemienia.
HRV - Klasa II: Svjetiljka posjeduje dvostruku izolaciju i nije potrebno priklju¦ivati je na ģuto/zeleni vodi¦ uzemljenja.
EST - Klass II: Valgustil on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ï¶endama kollase/rohelise maandusjuhtmega.
LVA - veida lampa: Lampai ir dubultŮ izolŮcija, tŮpŮc tŮ nav jŮpievieno installŮcijas iezemŮjuma vadiem.
LTU - Klase II: Lempa yra dvigubai izoliuota ir del to nereikia jungti prie ï¶geminimo instaliacijos laidÔ.
SVK - Trieda II: Lampa mï½dvojitï½izolï¶ou a nemusï¶byŠ spojenï½so ģltŤm/zelenŤm uzemŘovac²m dr¹tom.
HUN - II. kategï¶ria: A lï¶mpa kettŘs szigetel®sŤ ï¶ nem szï¶ksï¶ges a sï¶ga/zï¶d fï¶vezetï¶hez csatlakoztatni.
ROM - Clasa II: Lampa este izolata dublu, de aceea nu este necesara legatura la cablul de impamantare a instalatiei.
CZE - TŠ²da krytï¶: Svï¶tidlo mï½dvojitou izolaci a nenï¶proto tśeba je uzemŘovat.
SVN - Razred II: Svetilka je dvojno ozemljena in je zato ni treba priklju¦iti na rumeno/zelen ozemljitveni vodnik.
GRC - ϑÙdÔĥģ ´ ¦ģÙÙÛ‰ÛģĮ II: ģ¢ ű ϫÛ¦ÛÙ¢əĥ Ù¤3Ù¦ ŭ¦´ə·Ϋ Ôθ3ϫÔγ3¢ əÙ¦ ŭÙ¦3 Ű´Ù¦ÛÙÛŭ¦ ů ¡ɜŭÛůđ ÔÛ Ù¢ əÙə· ¡ ŭ¦¢ ɔÙ¦ϫ ůđģ.
TUR - Sinif 2: Bu ï¶ï¶ cift izole edilmistir ve onun icin toprakli hat baglantisina gerek yoktur.
BGR - ʂdϾĥŋ II: ʃ0ʤʧʃ0ls0 ¸ нøtѕ2ʤts ɖʟѕʤɖʧ¢0ʤ¢0, ʧʃtѕ¢0нɖ Ϲtѕ¸ѕts ʤ¸ ŋ¸ ʤ0ʤ0ѕ0 ŋə ¡ tɛ¸ə0ʤ¸ Ϛ ¡ ɖʒ ʟ0ʟ¸ɖʒɖʃ¸ѕ¸ʤʤɖ"ʷ ʧtѕtsøtѕнɖɖʃ¢ ʤ0 ɖʤtŋѕ0ʤ0Ͼɔɖʷlѕ0.
SRB – Klasa II: Lampa je duplo izolovana i ne mora da se poveģe na ģutu/zelenu ģicu uzemljenja.
RUS - ʂdϾĥŋ II: ʉəˌjѕɔʃdϫˢʤɖʃϹ ɖʃdϫˌ¸jˌ¸ѕ нøtѕ2ʤtzˢ ɖʟѕʤˢʷ¼ɖʃˢ ɖ ʤ¸ˌ нѕʤzˢ¼ˌjʤ ʧtѕнϹʤzˢ¼ˌjʤtѕdϫtz ʟˌjʤzʷʤtѕdϫtz ʟˌjʤtѕtsøtѕнtz.

ĥьþрбЩ ĥo Ƨĥo: ĥœ g ơ¹o ϰĥ»o Ϲo o o ĥo o ѳo ơϜơ¹o ϕ o o oo ĥ o ÈϤo Ϲo ąϰĥ£ęp ϰĥьąĵ .
ĥьрϰA ϰo o ĥЬφ Ќ¶ĥo o ơϘþp o. o o ĥϤ

IP20

DNK - IP20: Lampen mï½kun monteres i omrï¶der hvor vandpï½rkning ikke kan forekomme.
SWE - IP20: Lampan fï½ endast monteras pï½omrï¶den som inte kan utsï¶as fï½vatten.
NOR - IP20: Lampen mï½kun monteres i omrï¶der hvor vannpï½rkning ikke kan forekomme.
ISL – IP20: Ljï¶sabï½mï½einungis setja upp ï¶ï½ sem engin hï¶a er ï½aï½ vatn komist aï¶ï½
NLD - IP20: Het armatuur mag niet in ruimten gemonteerd worden, waar direct kontakt med water mogelijk is.
FRA - IP20: La lampe ne doit ï¶ï½ installï¶ que dans les piï¶ces et locaux oï¶ le contact avec l'eau n'est pas possible.
DEU - IP20: Die Lampe darf nur dort montiert werden, wo keine Wassereinwirkung stattfinden kann.
GBR - IP20: The lamp should only be installed in areas where direct contact with water cannot occur.
ESP - IP20: La lï¶para debe ser instalada solamente en las areas donde el contacto directo con agua no puede ocurrir.
PRT - IP20: As lï¶mpadas devem ser instaladas em areas sem contacto directo com agï¶.
ITA - IP20: Questa lampada deve essere montata solamente in stanze e locali in cui non ï½ possibile il contatto diretto con l'acqua.
FIN - IP20: Valaisin soveltuu asennettavaksi tiloihin, joissa se ei joudu alttiiksi vedelle.
POL - IP20: Lampń moŮna montowaÍ tylko w miejscach, gdzie nie jest moŮliwy bezpoŠredni kontakt z wodŃ.
HRV - IP20: Svjetiljka se smije postavljati samo na mjestima gdje ne moģe do Íi u neposredni doticaj s vodom.
EST - IP20: Valgusti tohib paigaldada vaid kohtadesse, kus otsene kokkupuude veega pole vï¶nalik.
LVA - IP20: Lampu drļkst uzstŮdļt tikai tŮdŮs vietŮs, kur tai nav saskares ar Îdeni.
LTU - IP20: lempŃ galima montuoti tik tose vietose, kur nāra vandens poveikio.
SVK - IP20: Lampa by mala byŠ nainštalovanï½edine na miestach kde nem¹ģe d¹jsŠ ku kontaktu s vodou.
HUN - IP20: A lï¶pï½ csak olyan helyekre szabad felszerelni, ahol vï½zel nem ï¶ntkezhet kï½vetlenï½
ROM - IP20: Lampa se va monta doar in zone unde contactul direct cu apa nu poate aparea.
CZE - IP20: Lampu lze instalovat jen tam, kde nenï¶noģnÍ kontakt s vodou.
SVN - IP20: Svetilko smete montirati le na mesto, na katerem ne more priti v stik z vodo.
GRC - IP20: ģ¢ ű ϫÛ¦ÛÙ¢əĥ ŮģÚĥ Ûϭ´ ɑđÛÛÛ‰ÛÙ¦ Ôĥɜϭ ůÛ Ôγɟđĥŕϭgđ Û´ŭɟÛůđ Ûϭg ɜÛɟϭ¡ ůÛÙɜ Ù¤3Ù¦ ŭģɜÛÚÛ¢.
TUR - IP20: Lamba suyun etkilemeyecegi bir yere montaj edilmelidir.
BGR – IP20: ʃ0ʤʧʃ0ls0 ʤtѕ¸ɟ нO ŋ¸ ʤtѕtѕlѕɖ¢0 ŋ0ʤtѕ ø ŋ¢Ƨɖ ʧtѕʤ¸ɟ ʰ ɟʤɖ"ʷ, Ϛ¡ нɟ¸ѕts ɟ ʤ¸ə¡ ı ʟʤtѕ¸ѕ¸ʤts нO в¡ нɟ¸ ɖʟʤtѕ¸ɟʤ¢0 ʤ0 ə¡ ı нɟ¸2ŋ¸ѕəɖ¸ѕts ʤ0 øtѕнO.
SRB - IP20: Lampa treba da se postavi samo na mesta gde ne moģe da doŁe do direktnog kontakta sa vodom.
RUS - IP20: ʉəˌjѕɔʃdϫˢʤɖʃϹ нѕʤzˢ¸jʤ ŀzŋѕ0ʤ0ə¢ɖəOѕˢŋʷ ѕtѕʤˢϹts ѕ0ɖʒ, ϕ¸ɟ ʤ¸ə¡ѕ¸ʟʤtѕ¸ɟʤ ʤ¸ŋʧtѕŋ¢¸ɟ¸нŋѕə¸ɟʤ¢ ʳ Ƨ Ϛtѕʤѕ0Ϛѕ ŋ øtѕнtѕƨ.

ĥp ‿ 20: põϰ ϤρШpϰ ĥьa J ϰĥϰ РΦА Pp ˈąĥШд ϰиρƨ ˈд bĥ ρШмд иДШ ĥϤ J ĥь

Pobrano z mamadecor.pl



DNK - Hvis den medleverede sikkerhedstransformator bliver ødelagt skal denne erstattes med en lignende transformator med de samme specifikationer.
SWE - Om den medföljande säkerhetstransformatorn blir skadad skall den ersättas med en liknande transformator med de samma specifikationer.
NOR - Hvis den medleverte sikkerhetstransformator blir ødelagt skal denne erstattes med en liknende transformator med de samme spesifikasjoner.
ISL – Ef meðfylgjandi öryggisspennubreytir skemmist skal skipta honum út strax með sambærilegum spennubreyti með sömu eiginleikum.
NLD - Als de bijgeleverde zekerheidstransformator defect raakt, moet deze door een gelijksoortige transformator met dezelfde specifikaties vervangen worden.
FRA - Si le transformateur de sécurité livré est par la suite endommagé, le remplacer celui-ci par un transformateur aux spécifications techniques identiques.
DEU - Im Falle, dass der gelieferte Sicherheitstransformator defekt sein sollte, muss er durch einen gleichen Transformator, mit gleichen Spezifikationen, ersätzt werden.
GBR - A broken safety transformer must be replaced with an identical transformer.
ESP - Un transformador de seguridad defectuoso debe ser sustituido por un transformador igual de las mismas características.
PRT - Um transformador de seguranca quebrado tem que ser substituído com um transformador semelhante.
ITA - Se il trasformatore di sicurezza si dovesse danneggiare, sostituire il trasformatore guasto solamente con uno che abbia specifiche tecniche identiche.
FIN - Valaisin toimii suojaerotinmuuntaja on vaihtoehtoisesti Rikkoutunut muuntaja on korvattava muuntajalla, jossa on samanlaiset ominaisuudet.
POL - W przypadku uszkodzenia transformatora bezpieczeństwa, który jest dołączony do lampy podczas zakupu, należy transformator ten zastąpić podobnym o tych samych parametrach technicznych.
HRV - Uništeni sigurnosni transformator mora se zamijeniti identičnim transformatorom.
EST - Purunenud turvamuundur tuleb asendada identse muunduriga.
LVA - Ja drošības transformators tiek sabojāts, tas ir jāaizstāj ar identisku transformatoru.
LTU - Jei sugenda saugos transformatorius, kuris buvo komplekte prie lempos, tai jį reikia pakeisti tokiu pačiu arba atitinkamu tas pačias specifikacijas transformatoriumi.
SVK - Pokazený bezpečnostný transformátor musí byť nahradený rovnakým transformátorom.
HUN - A hibás biztonsági transzformátort azonos transzformátorra kell kicserélni.
ROM - Daca transformatorul de siguranta dat se distruge, acesta trebuie schimbat cu un transformator de acelasi fel si cu aceleasi specificatii.
CZE - Svítidlo je vybaveno bezpečnostním transformátorem. Při poškození je nutno transformátor vyměnit avšak jen za takový stejný transformátor.
SVN - Pokvarjen varnostni transformator morate nadomestiti z identičnim.
GRC - Εάν ο μετασχηματιστής ασφαλείας που παρέχεται με τον λαμπτήρα καταστραφεί, θα πρέπει να αντικατασταθεί με έναν παρόμοιο μετασχηματιστή με τα ίδια χαρακτηριστικά.
TUR - Eger bu güvenlik yaninda verilmis olan güvenlik transformatörü kirilip zarar görürse hemen belirtildigi gibi ayni teknik özelliklere sahip olan baska bir transformatörle degistirilmelidir.
BGR - Ако предпазният трансформатор, който е доставен с лампата, се повреди, трябва да бъде заменен с подобен трансформатор с еднакви технически характеристики.
SRB – Polomljeni sigurnosni transformator mora da se zameni identičnim transformatorom.
RUS - Если поставляемый в комплекте с лампой предохранительный трансформатор выйдет из строя, его следует заменить аналогичным трансформатором с такими же характеристиками.

Ремонтируемый предохранительный трансформатор должен быть заменен аналогичным трансформатором.



DNK - Monteringsvejledningen må ikke bortkastes.
SWE - Kasta inte bort monteringsvägledningen.
NOR - Monteringsveiledningen må ikke kastes.
ISL - Gleymdu ekki að geyma leiðbeiningum um uppsetningu.
NLD - Gooi de monteerinstructies niet weg.
FRA - Merci de garder l'instruction de montage.
DEU - Die Montageanleitung bitte aufbewahren.
GBR - The mounting instruction must not be discarded.
ESP - No desechar la instrucción de montaje.
PRT - As instruções de montagem não devem ser descartadas.
ITA - Le istruzioni di montaggio non devono essere gettate via.
FIN - Älä hävitä asennusohjetta.
POL - Nie należy pozbywać się instrukcji montażu.
HRV - Nemojte bacati upute za montiranje.
EST - Paigaldamisjuhendit ei tohi ära visata.
LVA - Saglabāt uzstādījumu instrukciju.
LTU - Neįmeskite montavimo instrukcijos.
SVK - Pokyny pre montáž nesmiete zahodiť.
HUN - A szerelési útmutatót ne dobja meg.
ROM - Instrucțiunile de montaj nu trebuie aruncate.
CZE - Uložte montážní návod pečlivě.
SVN - Pokyny pre montáž nesmiete zahodiť.
GRC - Δεν πρέπει να απορρίπτονται οι οδηγίες συναρμολόγησης.
TUR - Montaj talimatları atılmamalıdır.
BGR - Не изхвърляйте инструкциите за монтаж.
SRB - Ne sme se bacati uputstvo za montiranje.
RUS - Не выбрасывайте инструкцию по монтажу.

Не выбрасывайте инструкцию по монтажу.

DNK - VIGTIGT! Sluk altid for strømmen, før installationen påbegyndes. I nogle lande må elektriske installationer kun udføres af en uddannet elektriker. Forskriftsplysninger hos de relevante myndigheder.

SWE - VIKTIGT! Stäng alltid av strömmen innan installation påbörjas. I vissa länder får elektrisk installation endast utföras av auktoriserad elektriker. Kontakta din lokala myndighet för närmare information.

NOR - VIKTIG! Elektriske installasjoner skal utføres av elektriker. Steng av strømtilførselen til strømkretsen med riktig sikring før installasjonsarbeidet påbegynnes.

ISL - MIKILVÆGT! Slökkvið á aðalrafmagninu áður en uppsetning hefst. Þó sumum löndum sé uppsetning aðeins framkvæmd af löggiltum rafvirkja. Leitið upplýsinga hjá rafvirkja varðandi uppsetninguna.

NLD - BELANGRIJK! Schakel de stroom altijd uit voordat met de installatie wordt begonnen. In sommige landen mogen elektrische installaties alleen worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien. Neem daarom contact op met de plaatselijke overheid voor advies.

FRA - ATTENTION ! Toujours couper l'alimentation au panneau principal avant de procéder à l'installation. Dans certains pays, l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. Pour en savoir plus, contacter les autorités locales compétentes en la matière.

DEU - WICHTIG! Vor der Installation den Strom abschalten. In einigen Ländern dürfen Elektroinstallationen nur von autorisierten Elektrofachleuten ausgeführt werden. Im Zweifelsfall die örtlichen Behörden ansprechen.

GBR - IMPORTANT! Always shut off power to the circuit before starting installation work. In some countries electrical installation work may only be carried out by a authorized electrical contractor. Contact your local electricity authority for advice.

ESP - IMPORTANTE! Desconecta siempre el interruptor general de la electricidad antes de iniciar ualquier trabajo de instalación. En algunos países, la instalación eléctrica sólo puede realizarla un electricista profesional. Ponte en contacto con las autoridades locales para saber cuáles tu caso.

PRT - IMPORTANTE! Desligue sempre a corrente eléctrica antes de começar um trabalho de instalação. Em alguns países os trabalhos de instalação eléctrica só podem ser realizados por um electricista autorizado. Contacte a sua autoridade local de electricidade para aconselhamento.

ITA - IMPORTANTE! Togli sempre tensione al circuito prima di iniziare l'installazione. In alcune nazioni l'installazione elettrica può essere effettuata solo da un elettricista autorizzato. Per maggiori informazioni, contatta l'autorità locale per l'energia elettrica.

FIN - TÄRKEÄ! Katkaise aina virta pääkatkaisimesta ennen asennuksen aloittamista. Joissakin maissa asennuksen saa tehdä ainoastaan ammattitaitoinen sähköasentaja. Ota selvää paikallisista määräyksistä.

POL - WAŻNE! Przed rozpoczęciem instalacji odłącz zasilanie. W niektórych państwach instalacje elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków. Skontaktuj się z odpowiednimi instytucjami, aby uzyskać poradę.

HRV - VAŽNO! Uvijek isključite napajanje prije početka instaliranja. U nekim zemljama, električne instalacije smije vršiti samo ovlašteni električar. Za savjet, kontaktirajte svog lokalnog ovlaštenog električara.

EST - OLULINE! Lülitage vooluv>rgu toide alati v"lja enne paigaldamist alustamist. M>nedes riikidestohib elektriseadmestiku paigaldamist teostada ainult elektrit°°de volitatud t°°v»tja. P°°rduge n»u saamiseks kohaliku elektriameti poole.

LVA - SVARĪGI! Vienmēr izslēdziet elektropadevi, pirms sākat veikt montāžas darbus. Atsevišķās valstīs elektromontāžu drīkst veikt tikai pilnvarots elektromontāžas darbuzĀĶmūļs. Neskaidrību gadījumā sazinieties ar savu vietējo elektroapgādes iestādi.

LTU - SVARBU! Prieš pradādami montavimo ir instaliacijos darbus, visada iğjunkite elektros energijĮ. Kai kuriose ğalyse elektros instaliacijos darbus gali atlikti tik leidimĮ tam turintis elektrikas. Kreipkitās į atitinkamas institucijas ir pasitikslinkite.

SVK - Dôležité! Pred inštaláciou vždy odpojte zo siete. Zistite si, či nepatríte medzi tie krajiny, kde inštaláciu môže uskutočniť vŠlučne elektrikár. O radu poğiadajte vağu lokálnu autoritu.

HUN - FONTOS! Minden esetben kapcsold le az áramot mielőtt elkezded a munkát. Néhány országban elektromos installációkat kizárólag szakember végezhet. Ezzel kapcsolatban érdeklődj elektromos szolgáltatónál.

ROM - ATENŢIE! Opriţi întotdeauna alimentarea cu curent electric înainte de a începe lucrările de instalare. În unele ţări, operaţiunile de instalare pot fi efectuate numai de către un instalator autorizat. Pentru mai multe informaţii, contactaţi autoritatea locală care gestionează energia electrică.

CZE - DŮLEŽITÉ! Před instalací vždy odpojte ze sítě. V některých zemích může instalaci provádět pouze kvalifikovaný elektrikář. Kontaktujte o radu nejbliğší úřad ohledně elektrikářské.

SVN - POMEMBNO! Pred začetkom dela vedno izklopite električno napajanje. V nekaterih državah sme električno napeljavo napeljevati le pooblaščeni elektrik. Za nasvet se obrnite na najbliğji pooblaščeni servis.

GRC - ΠΡΟΣΟΧΗ! Θέστε Ü´η τάση στο ğρεύμα πριν ξεκινήσετε τις εργασίες εγκατάστασης. Σε ορισμένες χώρες η εγκατάσταση ηλεκτρικού εξοπλισμού πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές.

TUR - ¥NEMLİ! Kuruluma baklamadan önce her zaman elektrik devresini kapatğnız. Bazı ülkelerde elektrik kurulum işlemi sadece yetkili elektrik teknikerleri tarafından yapılmaktadır. Size en yakın yerel elektrik idaresi ile temas kurarak bu konuda bilgi alabilirsiniz.

BGR - Преди започване на работата по инсталацията изключете електрозахранването. В някои страни електрическите инсталации могат да се извършват само от упълномощен електротехник. За повече информация се свържете с местните власти.

SRB - BITNO! Uvek isključite struju pre nego ğto počnete s instaliranjem. U pojedinim drğavama elektro-instalacije mogu da postave samo osobe s ovlaşćenjem. Obratite se lokalnoj elektro-distribuciji za savet.

RUS - Перед началом работ по установке отключите электропитание. В некоторых странах электромонтажные работы разрешается выполнять только специалисту-электрику. Для получения дополнительной информации обратитесь в местные органы власти.

Problemas de instalação? Ligue-nos!

design for the people
nordlux

www.dftp.dk

Nordlux A/S · Karlskogavej 8 · DK-9200 Aalborg SV

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage